

TD121 - 15 L - (BO) - (SS)

Type snijringkoppeling

Type raccord à bague

Type of ring fitting

Diameter buis (mm)

Diamètre du tube (mm)

Diameter tube (mm)

Serie:

LL: zeer lichte serie - série extra légère - extra light duty

L: lichte serie - série légère - light duty

S: zware serie - série lourde - heavy duty

Materiaaloptie - Option de matériel-

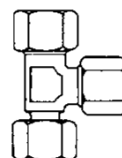
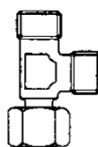
Material option

Standaard/standard: verzinkt staal

Acier galvanisé - Zinc plated steel

SS: Inox - Acier inoxydable

Stainless steel



BO standaard/standard:

Geen moeren en snijringen op de draad + voorgemonteerde moer

Pas d'écrous ni bagues sur le filet + écrous préassemblés du côté tube

No nuts and rings on the thread + pre mounted nut

Met moer-snijring/avec ecrou-bague/with nut-ring

Moeren en snijringen op draad + voorgemonteerde moer

Écrous et bagues sur le filet + écrous préassemblés du côté tube

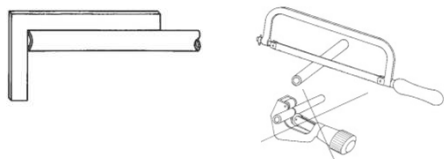
Nuts and rings mounted on the threads + pre mounted nut

Soorten draad gebruikt bij snijringkoppelingen ISO 8434-1 / DIN 2353

Types de filetage utilisés pour les raccords ISO 8434-1 / DIN 2353

Types of screw thread for ring fittings ISO 8434-1 / DIN 2353

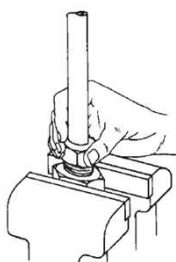
Draad - Filetage - Thread	Norm - Norme - Standard
BSP / Gaz (cylindrisch / cylindrique / parallel)	UNI EN ISO 228
BSPT / Gaz (conisch / conique / taper)	EN ISO 7/1 (UNI EN ISO 10226/1)
Metrisch / Métrique / Metric (cylindrisch / cylindrique / parallel)	ISO 261 / UNI 4535-64
Metrisch / Métrique / Metric (conisch / conique / taper)	DIN 158
NPT	ANSI/ASME B.1.20.1 (1983)
UNF - UN	ISO 725 / ANSI/ASME B.1.1 (1989)



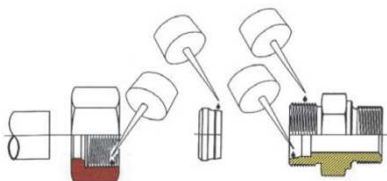
- ~ Zaag de buis recht (niet met buis snijder)
- ~ Scie le tube à angle droit (ne pas avec coupe-tube)
- ~ Saw the pipe straight (not with tube cutter)



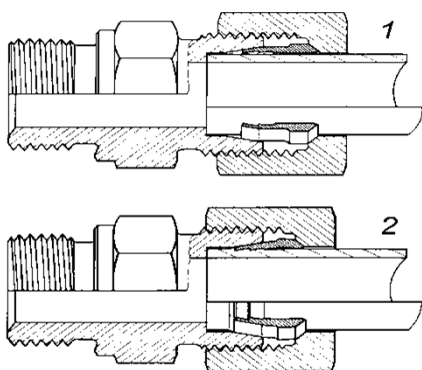
- ~ Verwijder alle bramen.
- ~ Ebarber le tube intérieur et extérieur.
- ~ Deburr the pipe at the inside and outside.



- ~ Buizen uit roestvaststaal moeten voormonteerd worden in een gehard voormontagestuk. Dit is ook aangeraden bij serie-assemblages in andere materialen.
- ~ Des tubes en acier inoxydable doivent être prémontés dans une pièce trempée. Ceci est aussi recommandé pour le montage en série dans d' autres matériaux.
- ~ Tubes of stainless steel must be pre-assembled in hardened pre-assembly connection piece. This is also recommended for serial assembly in other materials.



- ~ Vet de snijring, de moer, de binnencone en de draad van de koppeling.
- ~ Graisser la bague, l'écrou, la partie conique et le filet de l'embout.
- ~ Grease the cutting ring, thread and inside cone and thread of the coupling.



- ~ Monteer de buis en de snijring zoals fig. 1, met de dikste kant van de snijring naar de moer toe.
- ~ Duw de buis volledig tegen de koppeling en draai de moer met de hand aan.
- ~ Span de moer ongeveer 1.1/2 toer aan met de sleutel, zodat de snijring zich in de buis zet. De buis mag niet meer draaien. Zie fig. 2.
- ~ Assemblez le tube et le raccord à bague comme dessin n°1, avec le côté le plus épais de la bague versé vers l'écrou.
- ~ Insérer le tube jusqu'à l'arrêt sur l'embout et serrer manuellement l'écrou.
- ~ Serrer l'écrou d'environ 1.1/2 tour avec une clef, pour que l'incision de la bague sur le tube soit effectuée. Le tube ne peut plus tourner. Voir dessin 2.
- ~ Slide union nut and cutting ring onto the pipe. Ensure that the cutting ring is positioned correctly
- ~ Screw the union nut onto the connection piece as far as possible by hand. At the same time, press the pipe against the stop.
- ~ Tighten the union nut using a wrench by approx. 1.1/2 revolutions. The tube should be fixed See fig. 2.